



# Asamblea General

Distr. general  
7 de junio de 2002  
Español  
Original: inglés

---

## Quincuagésimo séptimo período de sesiones

Tema 113 de la lista preliminar\*

### Examen de la eficiencia del funcionamiento administrativo y financiero de las Naciones Unidas

## Esbozo del proyecto de presupuesto por programas para el bienio 2004-2005

### Informe del Secretario General

#### *Resumen*

En virtud de su resolución 41/213, de 19 de diciembre de 1986, la Asamblea General, entre otras cosas, pidió al Secretario General que, en los años que no fueran de presupuesto, presentara un esbozo del proyecto de presupuesto por programas para el bienio siguiente. En el presente informe, por tanto, se presenta el esbozo correspondiente al bienio 2004-2005. Se recomienda establecer la cuantía del fondo para imprevistos de ese bienio en el 0,75% del monto general del esbozo del proyecto de presupuesto por programas.

---

\* A/57/50/Rev.1.



## I. Introducción

1. De conformidad con lo dispuesto en el anexo I de la resolución 41/213 de la Asamblea General, de 19 de diciembre de 1986, en los años que no son de presupuesto el Secretario General ha de presentar un esbozo del presupuesto por programas para el bienio siguiente, que contendrá una indicación de lo siguiente:

- a) Una estimación preliminar de los recursos necesarios para financiar durante el bienio el programa de actividades propuesto;
- b) Prioridades que reflejen las tendencias generales por sectores principales;
- c) El crecimiento real, positivo o negativo, con respecto al presupuesto anterior;
- d) La cuantía del fondo para imprevistos, expresada como porcentaje del monto general de recursos.

En este documento se presenta el esbozo para el bienio 2004–2005. El Secretario General presentará a la Asamblea General en septiembre, en su quincuagésimo séptimo período de sesiones, propuestas de reforma en relación con el proceso permanente de fortalecimiento de la Organización. Las repercusiones que pudiera tener la reforma para el esbozo del proyecto de presupuesto por programas se examinarán en el quincuagésimo séptimo período de sesiones.

## II. Estimación preliminar de los recursos necesarios para financiar durante el bienio el programa de actividades propuesto

2. Al efectuar la estimación preliminar de los recursos necesarios para el bienio 2004–2005, se tomó como punto de partida el monto aprobado de las consignaciones y los compromisos conexos, a saber, 2.699,9 millones de dólares de los EE.UU. Esas consignaciones disponibles se desglosan como sigue: una consignación inicial de 2.625,2 millones de dólares; un compromiso de 0,7 millones de dólares autorizado posteriormente por la Asamblea General con miras a realizar una aplicación y un seguimiento amplios de la Conferencia Mundial sobre el Racismo, la Discriminación Racial, la Xenofobia y las Formas Conexas de Intolerancia; y las decisiones adoptadas, hasta la fecha de redacción del presente informe, en el marco de las consultas oficiosas de la Quinta Comisión, que incluyen 59,3 millones de dólares para el fortalecimiento de la seguridad en los locales de las Naciones Unidas; 12,6 millones de dólares para la Misión de Asistencia de las Naciones Unidas en el Afganistán; y 2,1 millones de dólares para la Oficina de las Naciones Unidas de Apoyo a la Consolidación de la Paz en Tayikistán. La estimación preliminar, expresada en valores de 2002–2003, se ha calculado de la manera siguiente:

---

*Esbozo del proyecto de presupuesto por programas para 2004-2005*

*Millones de  
dólares EE.UU.*

---

Consignaciones para 2002-2003<sup>a</sup>

Más: Crédito para financiar íntegramente los puestos nuevos aprobados en 2002-2003 (párr. 3)

*Esbozo del proyecto de presupuesto por programas para 2004-2005*

*Millones de  
dólares EE.UU.*

Menos: Gastos no recurrentes en 2002-2003 (párr. 4)

Más: Crédito para tecnología de la información e infraestructura de servicios comunes adecuados (párr. 5)

Más: Crédito para actividades o actos nuevos o ampliados, previstos o aprobados, para 2004-2005 (párr. 6)

---

**Cambios**

---

**Subtotal**

---

**Crédito adicional necesario para misiones políticas especiales con arreglo al nivel programático actual**

---

**Estimación preliminar de las actividades previstas para 2004-2005**

---

<sup>a</sup> Incluyen la consignación inicial, los compromisos subsiguientes y las decisiones adoptadas en las consultas oficiosas de la Quinta Comisión, hasta la fecha de redacción del presente informe, pendientes aún de confirmación en las sesiones oficiales de la Quinta Comisión y las sesiones plenarias de la Asamblea General.

## **A. Crédito para financiar íntegramente los puestos nuevos**

3. Como se recordará, la Asamblea General decidió, por recomendación de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, que en el presupuesto por programas para el bienio 2000-2001 sólo se asignarían créditos para financiar en un 50% los nuevos puestos del cuadro orgánico y categorías superiores. En el bienio 2002-2003 se aplicó ese mismo procedimiento. La consignación bienal completa para 2004-2005 correspondiente a esos puestos, que se crearon por primera vez en el bienio 2002-2003 y que sólo se financian parcialmente en ese bienio, deberá complementarse con una suma de 25,3 millones de dólares en el bienio 2004-2005. Ese crédito adicional es necesario para mantener los puestos de plantilla sufragados con cargo al presupuesto ordinario al mismo nivel que el ya aprobado para el bienio 2002-2003. En la actualidad se prevé que, en la preparación de las propuestas para el bienio 2004-2005, se considerará la posibilidad de financiar el costo completo de todas las propuestas de puestos nuevos con objeto de evitar que los aumentos del bienio 2004-2005 tengan efectos tardíos, lo cual menoscabaría el nivel de las estimaciones para el bienio 2006-2007.

## **B. Gastos no recurrentes en el bienio 2002-2003**

4. No será necesario consignar la suma de 47,8 millones de dólares para sufragar los gastos efectuados una sola vez en el bienio 2002-2003. Esa consignación corresponde fundamentalmente a los gastos de construcción no recurrentes derivados de las mejoras de seguridad introducidas en la Sede y en las oficinas situadas fuera de la Sede. Además, se trata de gastos no recurrentes destinados a brindar un apoyo sustantivo y de información pública al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la infancia y las sesiones plenarias conexas, así como las conferencias especiales sobre financiación para el desarrollo, la Segunda Asamblea Mundial sobre el Envejecimiento y la Cumbre Mundial sobre el Desarrollo Sosteni-

ble. A los efectos del presente informe, todos los créditos consignados en 2002-2003 para misiones políticas especiales han sido considerados gastos periódicos.